



**EURÓPSKA ÚNIA**

**EURÓPSKY PARLAMENT**

**RADA**

---

**V Štrasburgu 8. júna 2016  
(OR. en)**

**2015/0295 (COD)  
LEX 1676**

**PE-CONS 13/1/16  
REV 1**

**EF 68  
ECOFIN 261  
CODEC 361**

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,  
KTORÝM SA MENÍ NARIADENIE (EÚ) Č. 575/2013,  
POKIAL' IDE O VÝNIMKY PRE OBCHODNÍKOV S KOMODITAMI**

**NARIADENIE  
EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/...**

**z 8. júna 2016,**

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 575/2013,  
pokiaľ ide o výnimky pre obchodníkov s komoditami**

**(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskej centrálnej banky<sup>1</sup>

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru<sup>2</sup>,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 130, 13.4.2016, s. 1.

<sup>2</sup> Stanovisko z 27. apríla 2016 (zatiaľ neuvverejnené v úradnom vestníku).

<sup>3</sup> Pozícia Európskeho parlamentu z 11. mája 2016 (zatiaľ neuvverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z 30. mája 2016.

keďže:

- (1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013<sup>1</sup> sa investičné spoločnosti, ktorých hlavná obchodná činnosť spočíva výlučne v poskytovaní investičných služieb alebo vykonávaní investičných činností vo vzťahu k finančným nástrojom uvedeným v oddiele C bodoch 5, 6, 7, 9 a 10 prílohy I k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES<sup>2</sup> a na ktoré sa k 31. decembru 2006 nevzťahovala smernica Rady 93/22/EHS<sup>3</sup> (ďalej len „obchodníci s komoditami“) oslobodzujú od požiadaviek týkajúcich sa veľkej majetkovej angažovanosti a od požiadaviek vlastných zdrojov. Uvedené výnimky sa uplatňujú do 31. decembra 2017.
- (2) V nariadení (EÚ) č. 575/2013 sa takisto vyžaduje, aby Komisia do 31. decembra 2015 vypracovala správu o vhodnom režime prudenciálneho dohľadu nad obchodníkmi s komoditami. V uvedenom nariadení sa okrem toho vyžaduje, aby Komisia do toho istého dátumu vypracovala správu o vhodnom režime prudenciálneho dohľadu nad investičnými spoločnosťami vo všeobecnosti. V prípade potreby môžu na uvedené správy nadväzovať legislatívne návrhy.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1).

<sup>2</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES z 21. apríla 2004 o trhoch s finančnými nástrojmi, o zmene a doplnení smerníc Rady 85/611/EHS a 93/6/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/12/ES a o zrušení smernice Rady 93/22/EHS (Ú. v. EÚ L 145, 30.4.2004, s. 1).

<sup>3</sup> Smernica Rady 93/22/EHS z 10. mája 1993 o investičných službách v oblasti cenných papierov (Ú. v. ES L 141, 11.6.1993, s. 27).

- (3) Preskúmanie prudenciálneho zaobchádzania s investičnými spoločnosťami („preskúmanie investičných spoločností“) vrátane obchodníkov s komoditami v súčasnosti prebieha, zatiaľ však nebolo dokončené. Dokončenie uvedeného preskúmania a prijatie nových právnych predpisov, ktoré môžu byť potrebné v kontexte uvedeného preskúmania, bude uzatvorené až po 31. decembri 2017.
- (4) V rámci existujúceho režimu po 31. decembri 2017 začnú obchodníci s komoditami podliehať požiadavkám týkajúcim sa veľkej majetkovej angažovanosti a požiadavkám vlastných zdrojov. To by ich mohlo prinútiť, aby výrazne zvýšili objem vlastných zdrojov, ktoré potrebujú na to, aby mohli pokračovať vo svojej činnosti, čo by mohlo zvýšiť náklady súvisiace s vykonávaním týchto činností.
- (5) Rozhodnutie uplatňovať požiadavky týkajúce sa veľkej majetkovej angažovanosti a požiadavky vlastných zdrojov na obchodníkov s komoditami by nemalo byť výsledkom ukončenia platnosti výnimky. Namiesto toho by uvedené rozhodnutie malo byť podrobne odôvodnené, a to na základe záverov preskúmania investičných spoločností a malo by byť jasne vyjadrené v právnych predpisoch.
- (6) Preto je potrebné stanoviť nový dátum, do ktorého sa naďalej uplatňujú výnimky pre obchodníkov s komoditami. Nariadenie (EÚ) č. 575/2013 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

Nariadenie (EÚ) č. 575/2013 sa mení takto:

1. V článku 493 ods. 1 sa druhá veta nahrádza takto:

„Táto výnimka platí do 31. decembra 2020 alebo do dátumu nadobudnutia účinnosti akýchkoľvek zmien podľa odseku 2 tohto článku, podľa toho, čo nastane skôr.“

2. V článku 498 ods. 1 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Táto výnimka platí do 31. decembra 2020 alebo do dátumu nadobudnutia účinnosti akýchkoľvek zmien podľa odsekov 2 a 3, podľa toho, čo nastane skôr.“

## Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Štrasburgu

*Za Európsky parlament*  
*predseda*

*Za Radu*  
*predseda*